



Комиссия социального развития

Сорок четвертая сессия

8–17 февраля 2006 года

Пункт 3 (b) предварительной повестки дня*

**Последующие мероприятия по итогам Всемирной
встречи на высшем уровне в интересах социального
развития и двадцать четвертой специальной сессии
Генеральной Ассамблеи: обзор соответствующих планов
и программ действий Организации Объединенных Наций,
касающихся положения социальных групп: механизмы
обзора и оценки Мадридского международного плана
действий по проблемам старения**

**Механизмы обзора и оценки Мадридского
международного плана действий по проблемам
старения**

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится обзор недавнего прогресса в деле определения механизмов обзора и оценки Мадридского международного плана действий по проблемам старения. В нем Комиссии социального развития предлагаются для рассмотрения возможные процедуры в отношении первого цикла обзора и оценки на национальном, региональном и международном уровнях.

* E/CN.5/2006/1.

I. Введение

1. В Мадридском международном плане действий по проблемам старения, принятом на второй Всемирной ассамблее по проблемам старения в 2002 году, отмечается, что систематический обзор осуществления государствами-членами имеет важное значение для достижения успешных результатов в деле повышения качества жизни пожилых людей, и содержится просьба как можно скорее принять решение в отношении соответствующих механизмов обзора и оценки. В своей резолюции 57/167 Генеральная Ассамблея предложила Комиссии социального развития рассмотреть вопрос об этих механизмах на своей сорок первой сессии в 2003 году. В соответствии с рекомендациями Комиссии социального развития Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2003/14 предложил правительствам, а также системе Организации Объединенных Наций и гражданскому обществу применять подход «снизу вверх» в ходе обзора и оценки Плана на основе, в частности, сбора данных, обмена идеями и использования передовой практики.

2. В своей резолюции 42/1 о механизмах обзора и оценки Мадридского плана действий Комиссия социального развития, в частности, призвала государства-члены учредить или укрепить, в зависимости от обстоятельств, национальные координационные органы или механизмы с целью содействия осуществлению Мадридского плана действий и распространению о нем информации, включая обзор и оценку. Комиссия также призвала государства-члены включать в свою деятельность по обзору и оценке Мадридского плана действий и в свою национальную политику стратегии, конкретно нацеленные на пожилых людей, и усилия по актуализации проблем старения, принимая во внимание важное значение учета проблем старения в глобальных повестках дня.

3. В этой же резолюции Комиссия постановила проводить обзор и оценку Мадридского плана действий каждые пять лет и просила Генерального секретаря предложить ориентиры для проведения процесса обзора и оценки, принимая во внимание мнения государств-членов, организаций гражданского общества и частного сектора, в том числе предложить вытекающую из Мадридского плана действий конкретную тему для первого цикла обзора и оценки.

4. Секретариат направил постоянным представительством всех государств-членов и государств-наблюдателей вербальную ноту от 14 июня 2004 года, в которой обращалось внимание на резолюцию 42/1 Комиссии социального развития и запрашивалась информация относительно мер, принятых в отношении национальных координационных органов или механизмов, и усилий по разработке политики, конкретно нацеленной на пожилых людей, или актуализации проблем старения в рамках национальных стратегий. В вербальной ноте Секретариат также просил представить соображения и предложения государств-членов относительно ориентиров для проведения процесса обзора и оценки, а также предложения относительно конкретной темы для первого цикла обзора и оценки. Ответы на вербальную ноту поступили от 27 государств-членов.

5. В своей резолюции 59/150 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Комиссии социального развития на ее сорок четвертой сессии свои предложения в отношении проведения обзора и оценки на региональном и глобальном уровнях. Настоящий доклад подготовлен в ответ на эту просьбу Генеральной Ассамблеи и основывается на мнениях государств-

членов, а также организаций, программ и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций и крупных международных неправительственных организаций.

6. Кроме того, Отдел социальной политики и развития Департамента Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам организовал совместно с Отделом экономического анализа Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций межрегиональные консультации для обзора и оценки Мадридского плана действий, которые были проведены во Дворце Наций Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве 26–28 сентября 2005 года. В этих консультациях приняли участие должностные лица, занимающиеся проблемами старения, из каждой из пяти региональных комиссий, а также должностные лица из программ и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций и региональные представители. На консультациях обсуждались пути и способы пропагандирования подхода «снизу вверх», и они способствовали разработке региональных механизмов обзора и оценки Мадридского плана действий, включая график, содержание и формат региональных и глобальных обзора и оценки.

II. Обзор и оценка Мадридского плана действий на различных уровнях

A. Предусматривающий участие подход «снизу вверх»

7. Подход «снизу вверх», а также участие и гибкость, которую он обеспечивает, являются главными характеристиками обзора и оценки Мадридского плана действий, которые были выработаны Комиссией социального развития. Подход «снизу вверх» подводит процессы мониторинга, обзора и оценки максимально близко к национальному и даже местному уровню, где предпринимается большая часть практических усилий. Этот подход отражает и усиливает основной принцип Мадридского плана действий, который заключается в обеспечении того, чтобы пожилые люди рассматривались в качестве активных членов их обществ и чтобы им оказывалось содействие в участии в принятии решений. Основанные на широком участии обзор и оценка предполагают вовлечение в процесс всех основных действующих лиц, расширяя тем самым возможности, особенно возможности пожилых лиц, реализовать свой потенциал в плане полноценного участия в жизни общества во всех ее аспектах и, что самое главное, в деятельности, конкретно рассчитанной на повышение их благосостояния. Вовлечение пожилых людей в жизнь их общин имеет решающее значение для основанной на широком участии оценке по принципу «снизу вверх» правительственной политики и программ по проблемам старения.

8. В равной степени важное значение имеет тот аспект, что обзор и оценка носят гибкий характер и позволяют использовать национальный и местный опыт и специальные знания, а также выявлять соответствующую передовую практику и обмениваться информацией о ней. В этом контексте уже существующие программы и проекты, как связанные с проблемами старения, так и не связанные с ними, могут быть проанализированы на предмет выявления и оценки их компонентов, предусматривающих участие. При планировании того, как и где применять основанные на широком участии подходы «снизу вверх»,

правительства должны определить то, что представляет собой участие и где оно имеет место. Существуют различные степени участия: от просто информированности о происходящем до реального расширения возможностей заинтересованных сторон благодаря вовлечению в деятельность на всех ее этапах. Методология имеет важное значение, и чрезвычайно важно определить группы и организации, которые знакомы с подходами, основанными на широком участии. Местным и национальным научно-исследовательским и высшим учебным заведениям, а также неправительственным организациям и организациям на базе общин можно было бы предложить принять участие и поделиться своим опытом, связанным с опирающимися на широкое участие мониторингом и оценкой. В Мадридском плане действий особо подчеркивается важная роль независимого, беспристрастного мониторинга хода его осуществления, который мог бы проводиться независимыми учреждениями. Важные уроки также можно извлечь из опирающихся на широкое участие проектов и программ системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций. Опыт может быть извлечен в областях, не касающихся проблем старения, включая разработку бюджетов при широком участии или проведение на широкой основе исследований в многочисленных областях социального развития. Поэтому важно, чтобы правительства смотрели на эти проблемы в широком плане.

9. Опирающийся на широкое участие подход «снизу вверх» не преследует цель заменить все иные методы наблюдения, обзора и оценки. Напротив, он призван дополнить их благодаря более широкому использованию качественных методов. Хотя конкретные методологии могут различаться, качественное и предусматривающее участие содержание должно укрепляться и использоваться в большей мере. Кроме того, количественные методы отслеживания социальных ситуаций, например посредством переписей населения, обследований и регистрации актов гражданского состояния, могут играть очень важную роль посредством содействия выявлению местных и национальных приоритетов в области старения населения для проведения более целенаправленного и опирающегося на широкое участие анализа.

10. Опирающийся на широкое участие подход «снизу вверх» имеет сильные и слабые стороны. В число основных сильных сторон входит то, что информация исходит непосредственно от пожилых лиц, которые являются главными заинтересованными сторонами в процессе осуществления Мадридского плана действий, быстрое выявление возникающих вопросов и регулярная обратная связь с заинтересованными сторонами в качестве основы для производства необходимых корректировок в существующей политике и программах. В число слабых сторон опирающейся на широкое участие оценки входят сложность процесса, трудности с обеспечением постоянного наличия основных заинтересованных сторон из одной и той же общины, а также нехватка экспертов для анализа и обработки информации. В число других сложных задач входит обеспечение того, чтобы обзор и оценка «снизу вверх» были представительными, а их результаты — информативными и пригодными для целей корректировки политики. Анализ сильных и слабых сторон основанного на широком участии подхода «снизу вверх» является нелегкой задачей. В то же время это подход, который непосредственно согласуется с направленностью Мадридского плана действий, который поощряет участие пожилых людей в процессах принятия решений на всех уровнях.

11. Процесс опирающийся на широкое участие обзора и оценки не имеет своей целью составление простого контрольного списка, касающегося того, выполняют ли правительства Мадридский план действий или нет. Он должен стать для правительств и граждан способом вовлечения в диалог для лучшего понимания положения и потребностей пожилых лиц и способствовать выполнению Мадридского плана действий в областях, которые имеют по-настоящему важное значение для людей. Этот процесс должен помочь правительствам провести оценку политики и программ и обменяться положительным опытом. Он не должен быть разовым мероприятием, которое проводится в целях составления доклада национальным органам власти или международным органам. Опирающийся на широкое участие подход «снизу вверх» должен идеально отражать текущий процесс вовлечения и участия, который будет инкорпорирован в процесс осуществления Мадридского плана действий.

12. Подход «снизу вверх» предусматривает вовлечение пожилых людей как главных или основных заинтересованных сторон и действующих лиц в проведении обзора и оценки. Как это ни парадоксально, для того чтобы подход «снизу вверх» был в полной мере функциональным, существенно важно иметь компонент «сверху вниз», который будет поддерживать посредством организационных, пропагандистских и финансовых мер опирающийся на широкое участие процесс обзора и оценки. Процесс нуждается в катализаторе и поддержке. Правительство должно рассматриваться как главный катализатор и конечный пользователь стратегически релевантной информации, задействующий в случае необходимости помощников с достаточным опытом в проведении основанных на принципе участия исследований. В этой связи необходимо создать национальные механизмы по проблемам старения, на которые будет возложена общая ответственность за осуществление, мониторинг и оценку национального плана действий по проблемам старения. Программы выполнения на национальном уровне Мадридского плана действий, с одной стороны, и его обзор и оценка, с другой стороны, совместимы друг с другом и дополняют друг друга. Успех выполнения на национальном уровне Мадридского плана действий в значительной степени зависит от наличия четкой национальной стратегии по учету проблем старения населения в политическом процессе на национальном уровне, а также от способности различных национальных министерств и ведомств координировать действия в этой связи и налаживать соответствующие партнерские отношения и обеспечивать финансирование, прежде всего бюджетные ассигнования, для того чтобы проблемы старения находились в центре внимания. Согласно информации, представленной Секретариату, 25 правительств создали национальный механизм по проблемам старения. В некоторых странах в этих механизмах представлены организации пожилых людей. **В этой связи Комиссия может пожелать обратиться к тем государствам-членам, которые еще не сделали этого, с просьбой создать национальные механизмы для осуществления Мадридского плана действий на национальном уровне и соответствующим образом информировать Секретариат Организации Объединенных Наций, в том числе представить контактные данные национальных механизмов, с тем чтобы способствовать международному сотрудничеству и обмену информацией и передовым опытом.**

13. Помимо своих многих функций, национальный механизм по проблемам старения, будь то совет, комитет или аналогичный орган, будет обладать важ-

ными обязанностями в отношении проведения обзора и оценки. Действуя в контакте с соответствующим министерством или управлением, этот орган будет определять сферу своей деятельности, функции и, в частности, то, что подлежит обзору и оценке. Сюда входит выявление главных национальных приоритетов, касающихся проблем старения, и соответствующей политики и программ, которые были приняты на основе рекомендаций Мадридского плана действий, а также целей и поставленных задач и ресурсов, выделенных для их достижения каждой заинтересованной стороной. Имеющиеся статистические данные могут позволить провести предварительную оценку положения в области старения населения на местном и национальном уровне и выявить области для более конкретных исследований, основанных на принципе участия. Другой важный шаг заключается в поиске на страновом уровне основанного на принципе участия опыта и традиционных видов практики в отношении диалога и в определении того, как они могут быть адаптированы к конкретным целям обзора и оценки. Важные партнеры, обладающие опытом проведения основанных на принципе участия исследований, будь то неправительственная организация, высшее учебное заведение или консультативная группа, могут быть приглашены для содействия (но не для руководства) основанной на принципе участия деятельности, включая сбор информации, ее анализ и представление в формате, приемлемом для принятия директивных мер.

14. Согласно информации, представленной Секретариату, несколько стран приняли меры по разработке процедур наблюдения за национальной деятельностью по осуществлению Мадридского плана действий. Часто они включают в себя регулярные ежемесячные или ежеквартальные заседания руководимого правительством национального координационного органа для содействия обзору и оценке посредством взаимодействия с учреждениями-партнерами, включая наблюдение и координацию составления и публикации периодических докладов об оценке; привлечение учреждений-партнеров к выявлению позитивных и воспроизводимых практических методов и распространению информации о ней; поддержку и содействие процессу мониторинга посредством просвещения и учебной подготовки для основных заинтересованных сторон, включая пожилых лиц; и информационно-пропагандистскую деятельность по вовлечению различных слоев гражданского общества в процесс обзора и оценки.

В. Поддержка деятельности на национальном уровне

15. Организации, программы и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций могут предложить свои специальные знания и практический опыт для поддержки национальных усилий по осуществлению, обзору и оценке Мадридского плана действий. Департамент по экономическим и социальным вопросам подготовил рамочный документ, касающийся мониторинга, обзора и оценки Мадридского плана действий, в котором для государств-членов приводится основная справочная информация относительно подхода, основанного на принципе участия «снизу вверх», описываются и сопоставляются качественные и количественные методы обзора и оценки, а в приложении предлагается комплекс показателей для оценки прогресса в деле осуществления Мадридского плана действий. С рамочным документом и таблицей с показателями можно ознакомиться в Интернете по адресу www.un.org/

esa/socdev/ageing. Кроме того, в сотрудничестве с региональными комиссиями и другими заинтересованными организациями Департамент по экономическим и социальным вопросам в настоящее время разрабатывает практические ориентиры в отношении обзора и оценки Мадридского плана действий на местном и национальном уровнях, которые разъясняют содержание и предлагают методологию в отношении подхода по принципу участия «снизу вверх». Эти ориентиры призваны помочь национальным правительствам на всех этапах основанных на принципе участия «снизу вверх» процессов обзора и оценки. Поддержка деятельности на национальном уровне примет форму ряда мероприятий, предусматриваемых Департаментом и региональными комиссиями. В значительной степени оказание поддержки будет зависеть от наличия внебюджетных ресурсов. С тем чтобы более эффективно помогать государствам-членам в их усилиях по обзору и оценке хода осуществления Мадридского плана действий, в том числе посредством консультативных миссий по просьбе правительств, будет подготовлено предложение по финансированию технической помощи со стороны Департамента по экономическим и социальным вопросам и других подразделений организаций системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии.

16. В настоящее время Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам обновляет Принципы и рекомендации в отношении проведения переписей населения и жилого фонда в рамках подготовки Всемирной программы переписей населения и жилого фонда 2010 года. Процесс обновления будет включать в себя обзор половозрастных категорий для разбивки данных по широкому кругу демографических и социальных характеристик населения. Планируется, что в случае многих тем с учетом усиления озабоченности по поводу старения населения верхний предел для включения данных будет поднят до уровня 100 лет плюс. В ходе ряда региональных и глобальных заседаний в рамках подготовки к циклу переписей населения и жилого фонда 2010 года Отдел планирует усилить акцент на необходимости предоставления национальных количественных данных для обзора и оценки Мадридского плана действий.

17. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана провела два национальных практикума в Китае и Шри-Ланке для апробации на месте основанного на принципе участия «снизу вверх» подхода для проведения обзора воздействия политики в области старения населения. В ходе подготовки к практикумам Комиссия составила учебное пособие по механизму оценки, в которое была включена исчерпывающая матрица показателей. Предложенная матрица была одобрена участниками на региональном семинаре, посвященном последующей деятельности в связи с Шанхайской стратегией осуществления, который был проведен Комиссией в Макао, Китай, в октябре 2004 года, и пять стран проявили интерес к использованию матрицы для обзора и оценки хода осуществления Мадридского плана действий и Шанхайской стратегии. По просьбе правительства Китая в январе 2005 года секретариат Комиссии организовал семинар экспертов по последующей деятельности на национальном уровне, посвященный вопросам сбора связанной со старением информации, для согласования национальной «матрицы показателей» в отношении Мадридского плана действий.

18. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна применяет субрегиональный подход в своих усилиях, касающихся осуществле-

ния и мониторинга, организовав семинары экспертов для стран Центральной Америки (Сальвадор, ноябрь 2004 года), Карибского бассейна (Тринидад и Тобаго, ноябрь 2004 года) и Южной Америки (Буэнос-Айрес, ноябрь 2005 года). Комиссия также оказывает техническую помощь пяти странам Центральноамериканского и Карибского субрегионов — Доминиканской Республике, Сальвадору, Гватемале, Никарагуа и Панаме — в разработке национальной политики и программ по проблемам старения с учетом рекомендаций Мадридского плана действий и призывает разрабатывать основанный на принципе участия подход к политике и программам.

19. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии занимается расширением осведомленности и участия пожилых лиц и помогает государствам-членам по их просьбе в разработке и осуществлении национальных планов действий, включая обзор и оценку. Комиссия получила два запроса об оказании технической помощи при разработке национальных планов действий по проблемам старения.

20. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) проводит на страновом уровне мероприятия, основанные на принципе широкого участия, для оценки потребностей и разработки программ. Такие мероприятия проводятся multidisciplinary группами, которые включают в себя представителей отделения ЮНФПА, правительств, неправительственных организаций и различных заинтересованных сторон. Например, в Индии ЮНФПА провел в 32 районах оценку потребностей и осуществил план действий в рамках комплексного проекта по вопросам народонаселения и развития с участием правительства, неправительственных организаций, медицинских учреждений и местных выборных органов в рамках процесса, ведущего к разработке шестой совместной страновой программы правительства Индии/ЮНФПА на 2003–2007 годы. Аналогичные мероприятия проводятся в других странах для выявления круга приоритетных программных областей, касающихся подростков, пожилых лиц, расширения возможностей и прав женщин и чрезвычайных ситуаций. Региональное отделение ЮНФПА для Латинской Америки и Карибского бассейна через свою группу страновой поддержки и в сотрудничестве с Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна помогло в проведении исследований, посвященных основанным на принципе участия механизмам в отношении разработки и осуществления законодательства, политики и программ в Аргентине, Бразилии, Чили и Колумбии. ЮНФПА выделит своих экспертов для проведения основанных на принципе участия исследований в различных сферах деятельности в области народонаселения и будет продолжать оказывать помощь в подготовке сотрудников директивных органов и сотрудников, занимающихся планированием программ. Он также будет помогать в научно-исследовательской деятельности, пропагандистских усилиях, направленных на возрождение интереса к проблематике по вопросам старения населения, а также инициативам в отношении проблем старения, включая деятельность неправительственных организаций в этой области, и в создании потенциала. В настоящее время ЮНФПА завершает разработку своего Руководства по вопросам старения населения, в котором страновым отделениям рекомендуется пропагандировать идею учета проблем старения населения в национальных рамках развития и стратегиях сокращения масштабов нищеты, рекомендуется собирать на страновом уровне данные с

разбивкой по признаку возраста и пола, а также поддерживать осуществление Мадридского плана действий и участие в его обзоре и оценке.

21. Международная организация труда (МОТ) будет поддерживать национальный мониторинг, обзор и оценку посредством обмена своими обширными знаниями в области занятости и социальной защиты, а также информацией качественного характера, такой, как применение трудовых стандартов. МОТ также будет обмениваться своим значительным опытом в том, что касается сведения вместе правительств и социальных партнеров — представителей трудящихся и нанимателей, для выработки конструктивных и сбалансированных решений.

22. Через посредство различных проектов Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) занимается сбором данных, касающихся методологий исследований качественного характера, в отношении отдельных приоритетных вопросов, указанных в Мадридском плане действий, особенно тех, которые касаются первичного медико-санитарного обслуживания и оказания комплексных медицинских и социальных услуг пожилым людям. При условии наличия дополнительных ресурсов ВОЗ может через свою систему региональных советников по вопросам старения населения и страновые отделения ВОЗ оказывать техническую помощь заинтересованным правительствам в проведении обзора хода осуществления Мадридского плана действий в части, касающейся вопросов медицинского обслуживания.

23. Интересные и полезные уроки можно также извлечь из опыта неправительственных организаций, занимающихся проблемами старения. Например, организация «ХэлпЭйдж интернэшнл» приводит многочисленные примеры основанных на принципе участия инициатив, в том числе тех, которые имеют компонент мониторинга. В настоящее время в Бангладеш, Боливии, Ямайке, Кении и Объединенной Республике Танзания осуществляется мониторинговый проект по проблемам пожилых граждан. Этот проект направлен на привлечение пожилых людей к деятельности соответствующих учреждений, поддержку местной и национальной информационно-пропагандистской деятельности вместе с пожилыми людьми, разработку играющих важную роль на местном уровне показателей и критериев, а также содействие развитию диалога с местными и международными учреждениями по вопросам развития. Организации, входящие в состав Международной федерации по изучению проблем старения, участвуют в разработке и используют широкий круг основанных на принципе участия методологий на местном, национальном и международном уровнях в своей информационно-пропагандистской работе и при оценке, планировании и разработке будущих программ. В число используемых методов входят обстоятельные собеседования, основанные на участии оценки, изучение мнения общины, за которыми следуют планирование сценариев, общинные ревизии, наставничество и крупномасштабные национальные консультации, проводимые совместно с правительством, промышленными кругами и национальными неправительственными организациями.

24. По-прежнему сохраняется потребность в улучшении и расширении связей между различными подразделениями в Секретариате Организации Объединенных Наций, региональных комиссиях, штаб-квартирах программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и страновых программ Организации Объединенных Наций. Важная задача состоит в развитии

взаимодействия в рамках регионов и субрегионов и между ними, с тем чтобы можно было обмениваться опытом, извлеченными уроками и передовой практикой. Следует рассмотреть вопрос о том, как система Организации Объединенных Наций может действовать более упредительно в своей работе вместе и с правительствами и неправительственными организациями. Программа Департамента по экономическим и социальным вопросам по проблемам старения может служить в качестве информационного центра и содействовать обмену опытом во всей системе Организации Объединенных Наций и среди правительств и неправительственных организаций. **Комиссия может пожелать обратиться к Секретариату с просьбой работать в контакте с системой Организацией Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами для координации усилий по определению тех видов поддержки, которая может быть оказана правительствам по их просьбе при проведении основанных на принципе участия обзоре и оценке хода осуществления Мадридского плана действий.**

С. Обзор и оценка на региональном уровне

25. Подход «снизу вверх» предполагает, что результаты национальных обзоров и оценок через региональные комиссии Организации Объединенных Наций будут обобщаться на региональном уровне. Эта работа будет проводиться в связи с обзором и оценкой региональных стратегий осуществления Мадридского плана действий. В настоящее время такие стратегии разработаны и проводятся в жизнь в регионах Европейской экономической комиссии, Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна. В Экономической комиссии для Африки такая стратегия осуществления Мадридского плана действий не разработана, однако в июле 2002 года в Дурбане (Южная Африка) главы государств и правительств стран — членов Африканского союза приняли основы политики и план действий Африканского союза по проблемам старения. Аналогичным образом, в регионе Западной Азии участники арабского совещания, посвященного подготовке ко второй Всемирной ассамблее по проблемам старения и проведенного в феврале 2002 года в Бейруте, приняли Арабский план действий по проблемам старения до 2012 года. И региональный документ Экономической комиссии для Африки, и региональный документ Экономической и социальной комиссии для Западной Азии в теоретическом и практическом отношении тесно увязаны с Мадридским планом действий. В то же время все региональные программные документы по проблемам старения отличаются друг от друга с точки зрения приоритетных направлений деятельности.

26. Поскольку во всех регионах имеются региональные стратегии осуществления Плана действий или аналогичные региональные документы по проблемам старения и поскольку страны одного и того же региона могут оказаться в одинаковой ситуации и иметь одинаковые приоритеты, представляется крайне целесообразным, чтобы страны обменивались друг с другом информацией, опытом и передовой практикой, развивали сотрудничество по линии Юг-Юг и обобщали итоги и устанавливали приоритеты в области сотрудничества и технической помощи на будущее, особенно при проведении обзора и оценки на региональном уровне, организуемого региональными комиссиями. Ожидается, что региональные комиссии разработают конкретные планы проведения обзора

и оценки. Формат региональных обзоров и оценок может меняться в зависимости от конкретного региона и включать проведение таких различных мероприятий, как конференции, рабочие совещания, совещания экспертов и семинары.

27. Экономическая комиссия для Африки, выступая координатором деятельности Организации Объединенных Наций по проблемам старения в своем регионе, планирует использовать накопленный ею опыт проведения обзоров и оценок при осуществлении основных международных программных документов для обеспечения контроля за реализацией Мадридского плана действий. Подходящим форматом для проведения обзора и оценки, по мнению Комиссии, является созыв совещаний рабочих групп экспертов и организация конференции с участием основных заинтересованных сторон. Рабочие группы могли бы состоять из многосекторальных и многодисциплинарных экспертов, а в число участников конференции заинтересованных сторон могли бы входить международные субъекты и министры, ведающие вопросами экономического развития, финансов, социального обеспечения, гендерными вопросами и вопросами здравоохранения. Комиссия также планирует провести среди государств-членов обследование, уделив в ходе него особое внимание обобщению передового опыта в деле разработки геронтологической политики в регионе.

28. После подписания меморандума о взаимопонимании между Европейской экономической комиссией и правительством Австрии базирующийся в Вене Европейский центр по политике и исследованиям в области социального обеспечения окажет секретариату Комиссии помощь в осуществлении и мониторинге региональной стратегии. Главная задача Европейского центра состоит в том, чтобы помочь уточнить методы и процедуры регионального мониторинга, обзора и оценки. Сюда входит разработка показателей, увязанных с обязательствами по стратегии Комиссии в области осуществления Плана действий. В Комиссию поступило три запроса от государств-членов о проведении учебных практикумов и об оказании помощи в создании национального потенциала обзора и оценки. Комиссия сейчас рассматривает возможность опубликовать доклад на основе демографических данных и информации, почерпнутых из национальных докладов по проблемам старения, включая совместные выводы, если таковые будут сделаны.

29. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна рассматривает региональный обзор и оценку как серию различных мероприятий, которые завершатся проведением регионального мероприятия в ходе ежегодной сессии Комиссии. К числу планируемых мероприятий относятся организация субрегиональных семинаров и совещаний экспертов, проведение исследования взаимосвязи между старением, семьей и государственной политикой, разработка сценариев старения населения на будущее, включая оценку эффективности принимаемых мер, и обновление банка данных по результатам регулярного демографического мониторинга процесса старения населения в Латинской Америке и Карибском бассейне.

30. Страны Латинской Америки и Карибского бассейна проведут совместную встречу в рамках Специального комитета по народонаселению и развитию на очередной сессии Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, которая состоится в Монтевидео в марте 2006 года и на которой они обсудят последующие меры в развитие регионального процесса осу-

ществления и обзора и оценки Мадридского плана действий, включая проведение региональной конференции, посвященной пятилетнему обзору осуществления Мадридского плана действий.

31. На состоявшемся в Макао, Китай, в 2004 году семинаре Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана ряд участников решительно высказались в поддержку проведения мероприятия высокого уровня в качестве вклада региона в глобальный процесс обзора и оценки, что нашло отражение в рекомендациях семинара. Помимо мероприятия высокого уровня можно было бы также провести рабочее совещание, чтобы обсудить на нем такие приоритетные для региона вопросы, как потребности в финансировании ухода за пожилыми людьми. Комиссия сообщила о предложении правительства Макао провести у себя региональную обзорную конференцию в сентябре 2006 года.

32. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии планирует организовать региональное совещание для рассмотрения национальных докладов по результатам обзоров и оценок. На этом совещании можно было бы принять политическую декларацию по проблемам старения и опубликовать по его итогам всеобъемлющий доклад. Проведение такого совещания зависит от наличия дополнительных ресурсов. В качестве альтернативы его проведению в адрес правительств и неправительственных организаций можно было бы направить специальный вопросник, посвященный национальному обзору и оценке.

33. Необходимо еще раз подчеркнуть, что оказание поддержки странам в проведении обзора и оценки и организации региональных мероприятий по завершении регионального этапа этого процесса требует значительных финансовых ресурсов. В регулярных бюджетах региональных комиссий этих ресурсов в настоящее время не имеется, и наиболее вероятным способом привлечения таких ресурсов является обращение к заинтересованным правительствам с просьбой предоставить их по линии внебюджетных взносов. **Комиссия, возможно, пожелает обратиться к региональным комиссиям с просьбой определить приемлемые формы проведения регионального обзора и оценки и призвать заинтересованные правительства оказать поддержку и помощь, в том числе внести финансовые взносы с целью содействовать усилиям стран и проведению в регионе обзора и оценки и других мероприятий в 2006–2007 годах.**

III. Предлагаемый график для первого цикла обзора и оценки

34. Совместный обзор и оценка должны рассматриваться как непрерывный процесс, требующий периодической подготовки отчетности на региональном и глобальном уровнях. Хотя проведение обзора и оценки не ограничено во времени, необходимо установить конкретный год для подведения их результатов на глобальном уровне. В этом плане выбор в качестве расчетного 2007 года имеет важное значение, потому что он знаменует пятую годовщину проведения в Мадриде второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения и потому что, поскольку с 1997 года регионального или глобального обзора ситуации со старением населения не проводилось, он также закрывает 10-летний пробел в оценке положения пожилых людей в мире и международных действий в области старения. Однако предстоит проделать огромную подготовительную работу

на всех уровнях для того, чтобы проведение с использованием подхода «снизу вверх» совместного обзора и оценки принесло ощутимые результаты. Поэтому в соответствии с нижеприведенным графиком предлагается осуществить целый комплекс мероприятий, кульминацией которых станет проведение глобального обзора ситуации со старением населения в мире на сорок пятой сессии Комиссии социального развития в 2007 году и глобального обзора и оценки осуществления Мадридского плана действий на сорок шестой сессии Комиссии в 2008 году. В ходе первого цикла глобального обзора и оценки осуществления Мадридского плана действий предлагается придерживаться следующего примерного графика:

2006 год

a) Комиссия социального развития принимает решение по срокам, формату и тематике первого цикла обзора и оценки.

b) Государства-члены получают практические указания по проведению обзора и оценки осуществления Мадридского плана действий, подготовленные Департаментом по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций в консультации с региональными комиссиями и программами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций. В качестве первого шага государства-члены укажут свои приоритеты в области обзора и оценки и проведут «инструментальный» анализ, в том числе определяют законодательные акты и механизмы их реализации, институты, стратегии и программы, разработанные или скорректированные после 2002 года с учетом положений Мадридского плана действий. Страны также подтвердят национальные приоритеты и рассмотрят сложившуюся ситуацию со старением населения. В результате каждая страна определит для себя конкретные направления проведения углубленной совместной оценки с использованием подхода «снизу вверх». Обо всем этом страны доложат Комиссии социального развития на ее сессии в 2007 году.

c) Департамент по экономическим и социальным вопросам и система Организации Объединенных Наций развернут совместную работу над распространением подхода «снизу вверх» и ознакомлением стран с указаниями, чтобы помочь им начать этот процесс.

d) Региональные комиссии на уровне своих руководящих органов дадут первоначальную оценку ситуации со старением населения в регионе на основе докладов стран об осуществлении национальных планов действий в области старения и сообщат о своих выводах Департаменту по экономическим и социальным вопросам для включения в доклад Генерального секретаря в адрес Комиссии социального развития.

2007 год

a) Комиссия социального развития отметит пятую годовщину Всемирной ассамблеи по проблемам старения. Генеральный секретарь представит Комиссии доклад об основных событиях, происшедших в этой области после второй Всемирной ассамблеи (доклад о положении в мире в области старения), в который можно будет включить краткую информацию по регионам (о ситуации в регионе со старением населения), подготовленную региональными комиссиями. Государства-члены проинформируют Комиссию о мерах, принятых

ими после второй Всемирной ассамблеи в целях осуществления Мадридского плана действий (например, о принятии новых законов, стратегий и программ; создании координационных механизмов, проведении информационных кампаний), и обменяются информацией по тем областям, которые определит для себя каждая страна для дачи оценки с использованием совместного подхода «снизу вверх».

b) В странах и регионах начнутся процессы проведения обзора и оценки. Страны будут анализировать свою национальную политику и стратегии и давать им оценку. Одновременно с этим будет собираться, анализироваться и представляться региональным комиссиям информация о первоначальном опыте и успешно зарекомендовавших себя практических методах организации и проведения совместной оценки с использованием подхода «снизу вверх» на местном и национальном уровнях.

c) По просьбе стран региональные комиссии в сотрудничестве с другими органами будут оказывать странам помощь в проведении национального обзора и оценки и принятии на вооружение совместных подходов к налаживанию этого процесса.

d) Региональные комиссии будут проводить региональные конференции (при условии наличия достаточных ресурсов) для рассмотрения результатов национальных обзоров, обмена опытом и передовыми практическими методами и устанавливать первоочередность действий на будущее. В 2008 году комиссии представят результаты этих совещаний вместе с докладами отдельных стран на рассмотрение Комиссии социального развития.

2008 год

Комиссия социального развития на своей сорок шестой сессии в феврале 2008 года проведет глобальное совещание для подведения итогов первого цикла обзора и оценки осуществления Мадридского плана действий. В Повестку дня этого совещания можно было бы включить проведение серии пленарных заседаний или заседаний за круглым столом. В итоговом документе можно было бы отразить выводы, сделанные по результатам первого цикла обзора и оценки, вместе с характеристикой существующих и формирующихся проблем и соответствующими предложениями по их решению. Будет проведен ряд параллельных мероприятий, в том числе состоятся дискуссионные форумы, практикумы и семинары, организованные всеми основными заинтересованными сторонами, включая обнародование результатов осуществления проектов независимого мониторинга.

35. Комиссия, возможно, пожелает одобрить предлагаемый график для первого цикла обзора и оценки осуществления Мадридского плана действий. Она, возможно, также пожелает предложить правительствам провести первоначальный анализ мер, принятых ими после второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, для представления этой информации Комиссии на ее сорок пятой сессии в 2007 году, с тем чтобы каждая страна могла определить для себя, какие действия или мероприятия она намеревается охватить при проведении обзора с использованием совместного подхода «снизу вверх». Комиссия, возможно, также пожелает просить Генерального секретаря представить Комиссии на ее сорок пятой сессии в 2007 году доклад об основных событиях, происшедших в области пробле-

матики старения после второй Всемирной ассамблеи (доклад о положении в мире в области старения), в который можно было бы включить краткую информацию по регионам (о ситуации со старением населения в регионе), представленную региональными комиссиями.

36. Проведение глобального этапа первого цикла обзора и оценки на сорок шестой сессии Комиссии предоставило бы возможность дать оценку прогрессу в осуществлении Мадридского плана действий на национальном и региональном уровнях, выявить успехи и недостатки в работе по его реализации, обменяться опытом и передовыми методами, проанализировать международное сотрудничество в области проблематики старения и определить приоритеты на следующий цикл осуществления Плана действий. В состав участников могли бы входить представители государств-членов и представители всех других основных заинтересованных сторон. **Комиссия, возможно, пожелает рекомендовать включить в формат заключительного мероприятия наряду с проведением пленарного заседания организацию дискуссионных форумов и параллельных мероприятий, связанных с темой первого цикла обзора и оценки.**

37. Таким образом, обзор и оценка осуществления Мадридского плана действий представляли бы собой целый комплекс мероприятий на местном, национальном, региональном и международном уровнях и охватывали бы период в несколько лет, с 2006 года по 2008 год. Эти мероприятия могут иметь предметный, пропагандистский или практический характер и включать проведение исследований, конференций и кампаний с привлечением средств массовой информации, а также подготовку докладов и других публикаций, призванных способствовать более углубленному рассмотрению центральной темы, выбранной для цикла обзора (см. раздел IV ниже). Для участия в них необходимо привлечь все основные заинтересованные стороны, включая государства-члены, организации, программы и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и частный сектор. Каждый участник может по своему выбору выступать в роли организатора и/или спонсора международного мероприятия, связанного с центральной темой. **Комиссия, возможно, пожелает предложить всем основным заинтересованным сторонам принять участие в процессе обзора и оценки и внести свой вклад в проведение связанных с ними различных мероприятий.**

38. Важным аспектом дорожной карты осуществления Мадридского плана действий является обеспечение учета проблематики старения и интересов пожилых людей в национальных и международных планах и стратегиях развития. Поэтому так важно дать оценку масштабам и успеху усилий, предпринимаемых в этом направлении. **Комиссия социального развития, возможно, пожелает рекомендовать Экономическому и Социальному Совету учитывать проблематику старения при проведении мониторинга, обзора и оценки других крупных международных инициатив и программных документов в области развития, включая Декларацию тысячелетия, Программу действий Международной конференции по народонаселению и развитию, Копенгагенскую декларацию о социальном развитии и Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и Пекинскую платформу действий и их последующие процессы.**

IV. Предлагаемая тема для первого цикла обзора и оценки

39. С целью инициировать обзор и оценку на всех уровнях — местном, национальном, региональном и глобальном — Комиссия социального развития указала на важное значение выбора конкретной темы, вытекающей из Мадридского плана действий. В ответ на вербальную ноту Генерального секретаря правительства предложили следующие темы: «Вперед к обществу, удобному для жизни пожилых людей», «Социальная защита и забота об иждивенцах», «Сохранение здоровья, функциональной способности и благосостояния на протяжении всей жизни», «Роль пожилых людей в обществе XXI века», «Роль государства в создании условий для социальной защиты пожилых людей» и «Участие пожилых людей в процессе развития».

40. По результатам обсуждений, проведенных в ходе организованных Секретариатом межрегиональных консультаций, были предложены следующие темы: «Повышение качества жизни пожилых людей», «Обеспечение устойчивой активности», «Успешная адаптация к условиям стареющего мира», «Старение с сохранением активного образа жизни», «Ответы на вызовы стареющего мира».

41. При рассмотрении этих предложений правительствам предлагается руководствоваться решением Комиссии социального развития об организации обзора и оценки осуществления Мадридского плана действий в рамках пятилетнего цикла. Тема обзора и оценки должна быть увязана с приоритетными направлениями Мадридского плана действий и быть достаточно широкой, чтобы охватить все три его приоритетных направления, чтобы не допустить возникновения ситуации, при которой какое-либо из этих направлений может оказаться пересмотренным в рамках данного обзорного цикла. В этой связи предлагается, чтобы тема носила комплексный характер. **Поэтому после анализа мнений, выраженных рядом государств-членов, координаторами проблематики старения системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, предлагается, чтобы Комиссия социального развития рассмотрела для первого цикла обзора и оценки осуществления Мадридского плана действий следующую тему: «Адаптация к условиям стареющего мира».**